



RWE Gas Storage, s. r. o.

V Olsin ch 75/2300
CZ-100 00 Praha 10 - Strasnice

Abnahmeprüfzeugnisse

Certificates

Auftrags-Nr. : 10GS047/7183 dd. 29.06.2010
Order-No.

Unsere Ref.-Nr. : 109.953/J.Sch
Our Ref.-No.

Registrier.-Nr. : VA0002310
Our Reg.-No.

Beschreibung : Welded Pipe
Description
0406,4 x 08,8 mm
L 360 MB - EN 10208-2
Bevelled Ends DIN 2559 Form22

Positions.Nr. : 80
Item-No.

Identifikations-Nr. : 1.1.5
ID-No.

Menge : 60
Quantity

Chargen-Nr. : 7391293
Heat-No.

PSS-Zeugnis-Nr. : 10798-3
Certificate-No.

Abnahmeprüfzeugnis

Inspection Certificate EN 10204:2004-3.2
Certificat de Réception (EN10204:1991-3.1C)
Certificato Collaudo Materiali

Besteller - Customer - Acheteur - Committente:

Hersteller - Manufacturer - Fabricant - Produttore:

Corus Tubes
Hartlepool, UK.

Prüfgegenstand - Article - Produit - Prodotto : Welded Steel Tubes

Prüfgrundlagen/Anforderungen - Technical requirements/Demand - Spécifications techniques/Exigences - Norma di controllo/Requisiti :

Customer requirements

Werkstoff - Material - Matière - Materiale

entsprechend - according to suivant- secondo

Ausgabe Edition - Edizione:

L 360 MB

BS EN 10208 - 2

1997

(GL221-501 (WITH THE EXCEPTION OF SECTION 5.1) GL 221-503 DVGW G 463)

Lieferzustand - State of delivery - Etat de livraison - Stato di fornitura: Weld Line Annealed

Erschmelzungsart - Melting process - Procédé d'élaboration - Procedimento di elaborazione : Basic Oxygen

Kennzeichnung - Marking - Marquage - Punzonatura : Hard Stamp-Stampel

Herstellerzeichen - Brand of the manufacturer -

Werkstoff / Material:-

Marque du fabricant - Marchio del produttore : CORUS

Con No. 102082 L360MB W
DM Cast No.

Stempel des Sachverständigen - Inspectors stamp
Poinçon de l'expert - Punzone dell'ispettore. <T4Ü>

Pos.-Nr. Item No. Poste-No No.pos	Stückzahl Number of Quote Numero pezzi	Gegenstand - Article Désignation du produit - Tipo di prodotto	Schmelze-Nr. Heat No. No Coufée No Colata	Probe-Nr. Test No. No d'éprouvettes No di prova
1	16	Electric Welded Steel Tubes (Longitudinal) 406.4mm O/D x 8.80mm WT Lengths 12.00m to 12.10m (Max 15% Shorts to 6.00 m) Delivered:- 16 Lengths (187.46 m)	7B91293	3714718

Zusätzliche Angaben - Additional remarks - Autres remarques - Osservazione:

Die gestellten Anforderungen sind lt. Anlagen erfüllt.

The requirements are fulfilled as per annex
Les conditions imposées sont satisfaites suivant annexes -
I risultati sono conformi ai requisiti richiesti come da allegati.

(Ort - Location - Lieu - Località)

(Datum -Date - Data)

LONDON

29-09-2009

Anlagen - Annexes - Annexes Allegati :

1) Ergebnis der Prüfungen - Test results - Résultats des essais - Risultati delle prove

Weltere Anlagen in 1 - Other annexes in 1 - Autres annexes en 1 - Altri allegati in 1)

[Signature]
Prüfstelle für Druckgeräte
Notified Body for Pressure Equipment



Ergebnis der Prüfungen
Test Results
Résultats des Essais
Risultati delle Prove

Prüf-Nr. 12475-01-WRG
Inspection No.
Certificat N°
N° di collaudo

Teil
Part
Partie
Parte

Anlage - Annex - Annexe - Allegato: 1
Blatt-Nr. 1 of 1
Sheet-No.
Page N°
Pag N°

Mechanische Prüfungen - Mechanical tests - Essais mécaniques - Prove meccaniche

Prüfart - Test type - Type d'essai - Tipo di prova: Probentyp - Specimen size Type de l'éprouvette Tipo di provetta: Probenzustand - Specimen condition - Etat d'éprouvette - Stato delle provette:			ZUGVERSUCH / TENSILE TEST								CHARPY V NOTCH IMPACT TEST 10.0 X 5.0 X 2mm V Notch					
Probe-Nr. Test No. N° d'éprouvette N° di prova.	Probenabmessung Dim. of specimen Dim. de l'éprouvette Dim. della provetta		Probenentnahme Specimen Prélevement Prelevamento			Prüftemperatur Test Temperature Température d'essai Temperatura di prova	Streck-/Dehngrenze Yieldpoint/Proof Stress Limite d'élasticité Lim. di snervamento	Zugfestigkeit Tensile strength Résistance à la traction Carico di rottura	Bruchdehnung Elongation Allongement Allungamento	Bruchminderung Reduction of area Striction/Strizione	1* = [] Schlagarbeit - Energy of impact Energie de rupture - Energia di rottura 2 = [J/cm²] Kerbschlagzähigkeit-Impact Strength Résilience - Resilienza 3 = [%] Krist.Bruchanteil - Cryst. proportion Partie cristalline - Proporzione cristallina 4 = [mm10-7] Breitung - Expansion 5 = [%] Elargissement - Espansione 6 = Härte (Einheiten) - Hardness - Durezza					
Schmelze-Nr. Heat No. N° Coulée Colata N°	Dicke Thickness Epaisseur Spessore	Breite, Ø Width, Ø Largeur, Ø Largh, Ø	Ort - Location Lieu - Zona	Richtung Direction - Senso Lage - Posizion Posizione	C	0.2 N/mm²	RM N/mm²	A Loz 5.65 √so %	Z	Werte - Values - Valeurs - Valori 1 2 3 Σ/n						Bemerkung Remarks Remarques Osservazioni
Reqs / Anforderungen											12	13	14	15	16	17
							min 360/ 510	min 460	20		1*	20J min average (Trans)				Yield / UTS Ratio 0.85
3714718 Weld Parent Parent Weld (7T81293)			1 1 1 1	2 2 2 2	3 4	20 20 0 0	413	559 519	30		1* 1*	79 78	86 64	85 84	83 75	0.80
Notes	1) Besichtigung / Maßkontrolle / Visual and Dimensional check - ohne Beanstandung / Satisfactory. 2) Chemische / Chemical Analysis: siehe Anlage 2 / See annex 2 3) Ultrasonic examination Satisfactory siehe Anlage 2 & 3/ See annex 2 4) Flattening tests Satisfactory siehe Anlage 2 / See annex 2															

Ort - Location - Lieu - Localita)

LONDON

(Datum Date - Data)

29-09-2009

Prüfstelle für Druckgeräte -
Notified Body for Pressure Equipment

TUV-UK DOC. No.:	FORM.: 0001	REV. No.:	2	DATE:	03.10.03
------------------	-------------	-----------	---	-------	----------



INSPECTION CERTIFICATE

(EN10204 Type 3.2)

A02

Date 29/09/09

Z02

Cert No. 280/0940/0173

A03

Del. Note

Page No. 01 of 01

A08

Corus Tubes Ref. No. Sales **GXA288901** Works **4463**

Customer Order No. **P/O: 14710 OF 17/JUL/09**

A07

Product Description

ELECTRIC WELDED STEEL TUBES TO EN 10208-2:1997 GRADE L 360 MB. GL221-501 (WITH THE EXCEPTION OF SECTION 5.1)/GL 221-504/DVGW G 463. CHARPY IMPACT TEST ACCORDING TO TABLE 07EN 10208-2.

B01-B04

A06

Customer



0840080

Anlage 2
Prüf Nr. 12475-01-202

Item No.	Longitudinal	T = Transverse	B = Body	W = Weld	KV = Charpy V-Notch	HV = Hardness Vickers(10 Kg Load)	DT = Drop Weight Tear Test	Tensile Test				Impact/Hardness Tests				Steel Making Process	Other Tests
								C01 Yield Stress Re	C11 N/MM2	C12 Tensile Strength Rm	C13 Elong A %	D02 Hydro Pressure	C01 C02 Test Type	C40 C41 Width	C03 Temp		
1	16	406.4MM OD X 12.000-12.100	8.80 MM 187.46M	7B91293	3714718	W T B T	559	143	10.0	30	SECS	T KV	5.0	00	79	83	INSPECTED BY :- TUV WELD FACTOR V=1.0 FLATTENING TEST SATISFACTORY ULTRASONIC TESTS SATISFACTORY ULTRASONICS EN10246 PART8
							413					W	5.0	00	85	75	
***** END OF TEST CERTIFICATE *****																	

C71-C99 Cast No.	Analysis %	C	SI	MN	P	S	CR	MO	NI	AL	CU	N	NB	SN	TI	V	CEV
7B91293	CHECK	.10	.209	.29	.014	.001	.021	.001	.024	.044	.019	.0060	.036	.002	.002	.001	.32

Code Numbers in accordance with EN10168 (see overleaf).
Alterations to this document or its use for other products shall be regarded as falsification of documents and be subject to criminal jurisdiction.

The products covered by this inspection document are certified by Corus UK Limited and comply with the requirements of the Product Description.
Corus Tubes Quality System complies with Pressure Equipment Directive (PED) 97/23/EC Annex 1 Para. 4.3.

DAVID EVANS
Section Manager Technical

Z02
A05

This document has been prepared by a member of our staff and is valid without signature

29/SEP/09
11:20

ORDER NO: 4463X ITEM: 1

CUSTOMER:

DIMENSIONS: 406.4 X 8.80
LENGTH RANGE: 12.000 - 12.100

GRADE: T360501 SURFACE FINISH: S
BEVEL ANGLE: 35.0

CONSEC NO.	PIPE/SECTION I.D.	CAST NO.	COIL NO.	LENGTH metres	ACT. WEIGHT kgm	THEOR. WEIGHT kgm
1	37 147 1	7B91293	36546	12.100	1041	1044
9	37 147 2	7B91293	36546	12.088	1045	1043
3	37 147 3	7B91293	36546	12.088	1040	1043
4	37 147 4	7B91293	36546	12.088	1042	1043
16	37 147 6	7B91293	36546	11.347	994	979
2	37 147 7	7B91293	36546	12.091	1043	1043
5	37 147 8	7B91293	36546	12.085	1040	1043
12	37 147 9	7B91293	36546	12.087	1049	1043
11	37 147 10	7B91293	36546	12.087	1047	1043
6	37 147 11	7B91293	36546	12.086	1042	1043
7	37 147 12	7B91293	36546	12.087	1040	1043
8	37 147 13	7B91293	36546	12.086	1045	1043
10	37 147 14	7B91293	36546	12.089	1049	1043
13	37 147 15	7B91293	36546	12.090	1050	1043
14	37 147 16	7B91293	36546	12.089	1047	1043
15	37 147 17	7B91293	36546	6.878	605	593
TOTALS:				187.466	16219	16175